

2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25ª MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



葡語國家產品及服務展(澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

澳門威尼斯人  
THE VENETIAN MACAO

## Prevenção da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus (COVID-19) – Precauções de combate contra a epidemia para os expositores e visitantes profissionais/convidados do Interior da China

### I. Prevenção da COVID-19 – Requisitos de prevenção para os expositores do Interior da China

- Os expositores devem apresentar, ao entrar no recinto, o cartão de expositor e o “Código de Saúde de Macau” e usar máscara. Se a temperatura corporal for normal, podem entrar no pavilhão.
- Os expositores que entram no pavilhão devem usar máscara de forma correcta durante o tempo todo e manter uma distância de 1 metro dos outros cidadãos.
- Os expositores devem equipar-se com luvas descartáveis, uma solução à base de álcool e uma quantidade apropriada de máscaras.
- Os expositores devem garantir a boa circulação do ar no seu *stand*. O uso correcto de máscara é exigido nas negociações entre os comerciantes e participantes. Deve-se planear, de forma razoável, a disposição de lugares e as altas partes de negociação devem manter uma distância segura.

2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25ª MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



2020 PLPEX  
葡語國家產品及服務展 (澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

澳門 威尼斯人  
THE VENETIAN MACAO

## Observações da entrada em Macau

- Todos os expositores que entram em Macau pelo Interior da China devem apresentar o relatório de teste de ácido nucleico válido com resultado negativo, emitido pelo Interior da China ou Macau dentro de 7 dias, ou os certificados do referido teste, bem como o “Código de Saúde de Macau” de cor verde e os próprios documentos de identificação válidos.
- Os expositores do Interior da China podem pressionar o botão de transferência do “Código de Saúde de Macau” na página do “Código de Saúde de Guangdong”, que vai aceder automaticamente ao website do “Código de Saúde de Macau”. O preenchimento e submissão da história de saúde, história de contacto e história de viagens pode gerar o Código de Saúde de Macau.
- No momento da entrada no posto fronteiriço de Macau, devem apresentar o “Código de Saúde de Macau” aos funcionários dos Serviços de Saúde de Macau.
- O certificado de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, realizado nos últimos 7 dias, deve ser apresentado aquando de:
  - Embarque em barcos/aviões com destino a Macau, ou
  - Entrada em Macau, ou
  - Entrada em casinos de Macau

2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25ª MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



2020 PLPEX  
葡語國家產品及服務展 (澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macau)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

澳門威尼新人  
THE VENETIAN MACAO

Para mais detalhes consulte o anexo:

**“Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau”**

II. Prevenção da COVID-19 – Requisitos de prevenção para os visitantes profissionais/convidados do Interior da China

- Os visitantes devem usar máscara e apresentar o “Código de Saúde”. Se a temperatura corporal for normal, podem entrar no pavilhão.
- Os visitantes que entram no pavilhão devem usar máscara de forma correcta durante todo o tempo e manter uma distância de 1 metro dos outros cidadãos.
- Aconselha-se que os visitantes mantenham uma distância segura e evitem o aperto de mãos.

**Observações da entrada em Macau**

- Todos os visitantes que entram em Macau pelo Interior da China devem apresentar o relatório de teste de ácido nucleico válido com resultado negativo, emitido pelo Interior da China ou Macau dentro de 7 dias, ou os certificados do referido teste, bem como o “Código de Saúde de Macau” de cor verde e os próprios documentos de identificação válidos.

2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25ª MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



2020 PLPEX  
葡語國家產品及服務展 (澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

澳門威尼斯人  
THE VENETIAN MACAO

- Os visitantes profissionais do Interior da China podem pressionar o botão de transferência do “Código de Saúde de Macau” na página do “Código de Saúde de Guangdong”, que vai aceder automaticamente ao website do “Código de Saúde de Macau”. O preenchimento e submissão da história de saúde, história de contacto e história de viagens pode gerar o “Código de Saúde de Macau”.
- No momento da entrada no posto fronteiriço de Macau, devem apresentar o “Código de Saúde de Macau” aos funcionários dos Serviços de Saúde de Macau.
- O certificado de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, realizado nos últimos 7 dias, deve ser apresentado aquando de:
  - Embarque em barcos/aviões com destino a Macau, ou
  - Entrada em Macau, ou
  - Entrada em casinos de Macau

Para mais detalhes consulte o anexo:

**“Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau”**



**2020/10  
22-24**



**澳門國際品牌連鎖加盟展**  
Exposição de Franquia de Macau  
**Macao Franchise Expo**



**第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會**  
25<sup>th</sup> FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25<sup>th</sup> MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



**2020 PLPEX**  
葡語國家產品及服務展(澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser  
**IP**  
澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

**澳門威尼新人**  
THE VENETIAN MACAO

## Procedimentos de operação do pedido do “Código de Saúde de Macau” através do “Código de Saúde de Guangdong”

**Imagem 1**



- Pressione o botão de “Transferência para o Código de Saúde de Macau” para proceder à conversão
- Pressione o botão de “Submeter os dados pessoais ao Código de Saúde de Macau” e confirme a submissão .

**Imagem 2**



- A página passará automaticamente ao website do “Código de Saúde de Macau”.
- Preencha a história de saúde, a história de contacto e história de viagens e confirme a submissão

**Imagem 3**



- O sistema emite, conforme as regras de combate contra a epidemia, o “Código de Saúde de Macau” de cor verde, amarela ou vermelha.
- Apresente o “Código de Saúde de Macau” aos funcionários dos Serviços de Saúde de Macau na entrada no posto fronteiriço de Macau.

2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25th MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



葡語國家產品及服務展(澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

澳門威尼新入  
THE VENETIAN MACAO

## Observações

- No momento da entrada da RAEM, todos os indivíduos têm de apresentar, de acordo com os requisitos do Governo da RAEM ou dos Serviços de Saúde, um relatório de teste de ácido nucleico válido, com resultado negativo, emitido por instituições reconhecidas pelas autoridades de Macau ou emitido por instituições reconhecidas pelas autoridades do país de proveniência.
- Período de validade do relatório com resultado negativo: Entrada em Macau com proveniência de outras regiões, não incluindo Hong Kong: sete (7) dias a partir da data da amostragem (por exemplo, se a data da colheita da amostra constante for 10 de Agosto, o prazo da validade é 17 de Agosto);
- Em caso de necessidade, pode-se deslocar às instituições qualificadas para a realização do teste de ácido nucleico do COVID-19, anunciadas pela autoridade de saúde de Macau:

- Serviços de Saúde
- Companhia de Higiene Exame Kuok Kim (Macau) Limitada;
- Hospital Kiang Wu
- Hospital Universitário da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau



2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25th MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



2020 PLPEX  
葡語國家產品及服務展 (澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

www.mfe.mo  
www.mif.com.mo  
www.plpex.mo

澳門威尼新人  
THE VENETIAN MACAO

- Para mais informações sobre o combate contra a epidemia, visite a Página Electrónica Especial contra Epidemias do Centro de Coordenação de Contingência do Novo Tipo de Coronavírus do governo da Região Administrativa Especial de Macau:

<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17458>

#### Referências bibliográficas:

- Sugestões para a realização de convenções e exposições em Macau sob a prevenção e o controlo da pandemia de pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus (Associação de Comércio e Exposições de Macau)
- Prevenção da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Recomendações para o sector de convenções e exposições ( Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau )
- Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau (Serviços de Saúde do Governo da Região Administrativa Especial de Macau)

2020/10  
22-24



澳門國際品牌連鎖加盟展  
Exposição de Franquia de Macau  
Macao Franchise Expo



第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會  
25.ª FEIRA INTERNACIONAL DE MACAU  
25<sup>th</sup> MACAO INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT FAIR



葡語國家產品及服務展 (澳門)  
EXPOSIÇÃO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DOS  
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)  
Portuguese Speaking Countries Products and  
Services Exhibition (Macao)



主辦單位 / Organizador / Organiser



澳門國際貿易投資展覽會  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

[www.mfe.mo](http://www.mfe.mo)  
[www.mif.com.mo](http://www.mif.com.mo)  
[www.plpex.mo](http://www.plpex.mo)

澳門威尼新人  
THE VENETIAN MACAO

- Para mais detalhes ou novidades, agradecemos que contacte o Centro Administrativo e de Serviços da MIF através do telefone +853-28828711, ou visite a página electrónica do evento interessado.



25.ª Feira Internacional de Macau  
Exposição de Produtos e Serviços dos Países de  
Língua Portuguesa (Macau) 2020  
Exposição de Franquia de Macau 2020  
Outubro de 2020